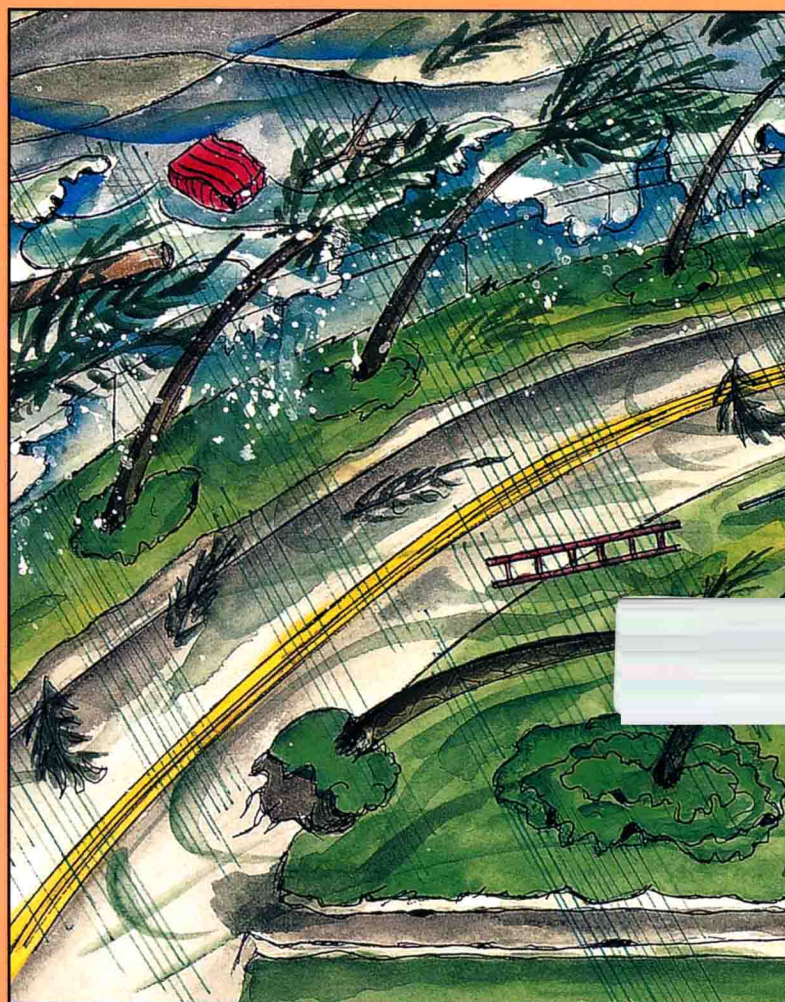


盖尔·吉本斯少儿百科系列

飓风 HURRICANES!

By GAIL GIBBONS



〔美国〕盖尔·吉本斯 著 李肖雅 译

译林出版社

飓风



(美国) 盖尔·吉本斯 著 李尚雅 译

译林出版社

献给“飓风”唐娜

特别感谢位于佛蒙特州南伯灵顿市的美国国家气象局的埃里克·埃文森

图书在版编目(CIP)数据

飓风 / (美) 吉本斯 (Gibbons, G.) 著,
李肖雅译. —南京: 译林出版社, 2014.5
(盖尔·吉本斯少儿百科系列)
书名原文: Hurricanes!
ISBN 978-7-5447-4727-1

I. ①飓… II. ①吉… ③李… III. ①台风—少儿
读物 IV. ①P444.49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第304963号

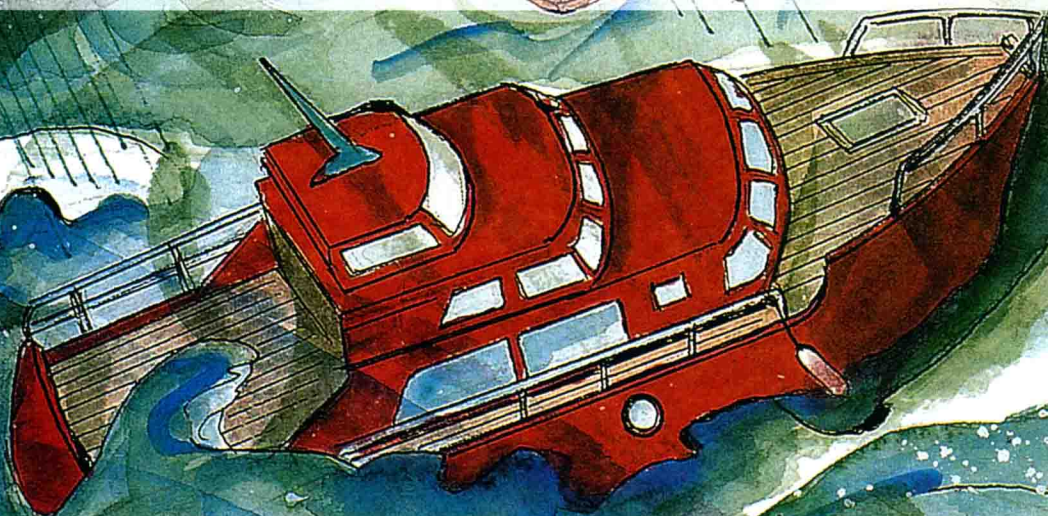
书 名 飓 风
作 者 [美国] 盖尔·吉本斯
译 者 李肖雅
责任编辑 王振华
特约编辑 赵丽娟
原文出版 Holiday House · New York, 2009
出版发行 凤凰出版传媒股份有限公司
译林出版社
出版社地址 南京市湖南路1号A楼, 邮编: 210009
电子信箱 yilin@yilin.com

HURRICANES!
AUTHOR: GAIL GIBBONS
Copyright: © 2009 by GAIL GIBBONS
This edition arranged with HOLIDAY HOUSE, INC.
through BIG APPLE AGENCY, INC., LABUAN, MALAYSIA.
Simplified Chinese edition copyright:
© 2014 by Phoenix-Power Cultural Development Co., Ltd.
All rights reserved.

著作权合同登记号 图字: 10-2012-520号

出版社网址 <http://www.yilin.com>
印 刷 北京亿浓世纪彩色印刷有限公司
开 本 787×1092毫米 1/12
印 张 $2\frac{2}{3}$
字 数 30千字
版 次 2014年5月第1版 2014年5月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5447-4727-1
定 价 16.80元

译林版图书若有印装错误可向承印厂调换



飓风



(美国) 盖尔·吉本斯 著 李尚雅 译

译林出版社

献给“飓风”唐娜

特别感谢位于佛蒙特州南伯灵顿市的美国国家气象局的埃里克·埃文森

图书在版编目(CIP)数据

飓风 / (美) 吉本斯 (Gibbons, G.) 著
李肖雅译. —南京: 译林出版社, 2014.5
(盖尔·吉本斯少儿百科系列)
书名原文: Hurricanes!
ISBN 978-7-5447-4727-1

I. ①飓… II. ①吉… ②李… III. ①台风—少儿
读物 IV. ①P444-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第304963号

书 名 飓 风

作 者 [美国] 盖尔·吉本斯

译 者 李肖雅

责任编辑 王振华

特约编辑 赵丽娟

原文出版 Holiday House · New York, 2009

出版发行 凤凰出版传媒股份有限公司

译林出版社

出版社地址 南京市湖南路1号A楼, 邮编: 210009

电子信箱 yilin@yilin.com

HURRICANES!

AUTHOR: GAIL GIBBONS

Copyright: © 2009 by GAIL GIBBONS

This edition arranged with HOLIDAY HOUSE, INC.
through BIG APPLE AGENCY, INC., LABUAN, MALAYSIA.

Simplified Chinese edition copyright:

© 2014 by Phoenix-Power Cultural Development Co., Ltd.

All rights reserved.

著作权合同登记号 图字: 10-2012-520号

出版社网址 <http://www.yilin.com>

印 刷 北京亿浓世纪彩色印刷有限公司

开 本 787×1092毫米 1/12

印 张 $2\frac{2}{3}$

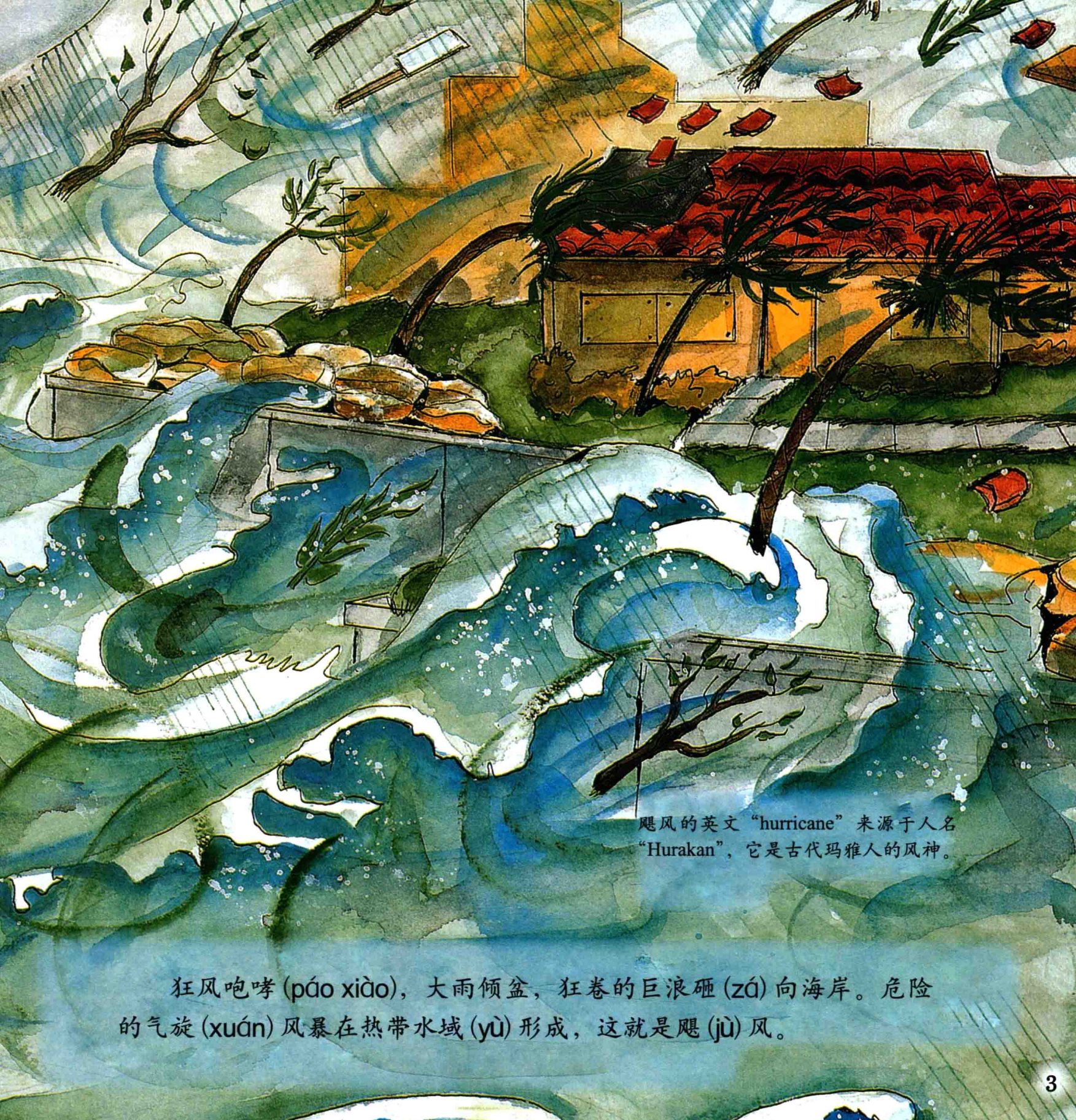
字 数 30千字

版 次 2014年5月第1版 2014年5月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5447-4727-1

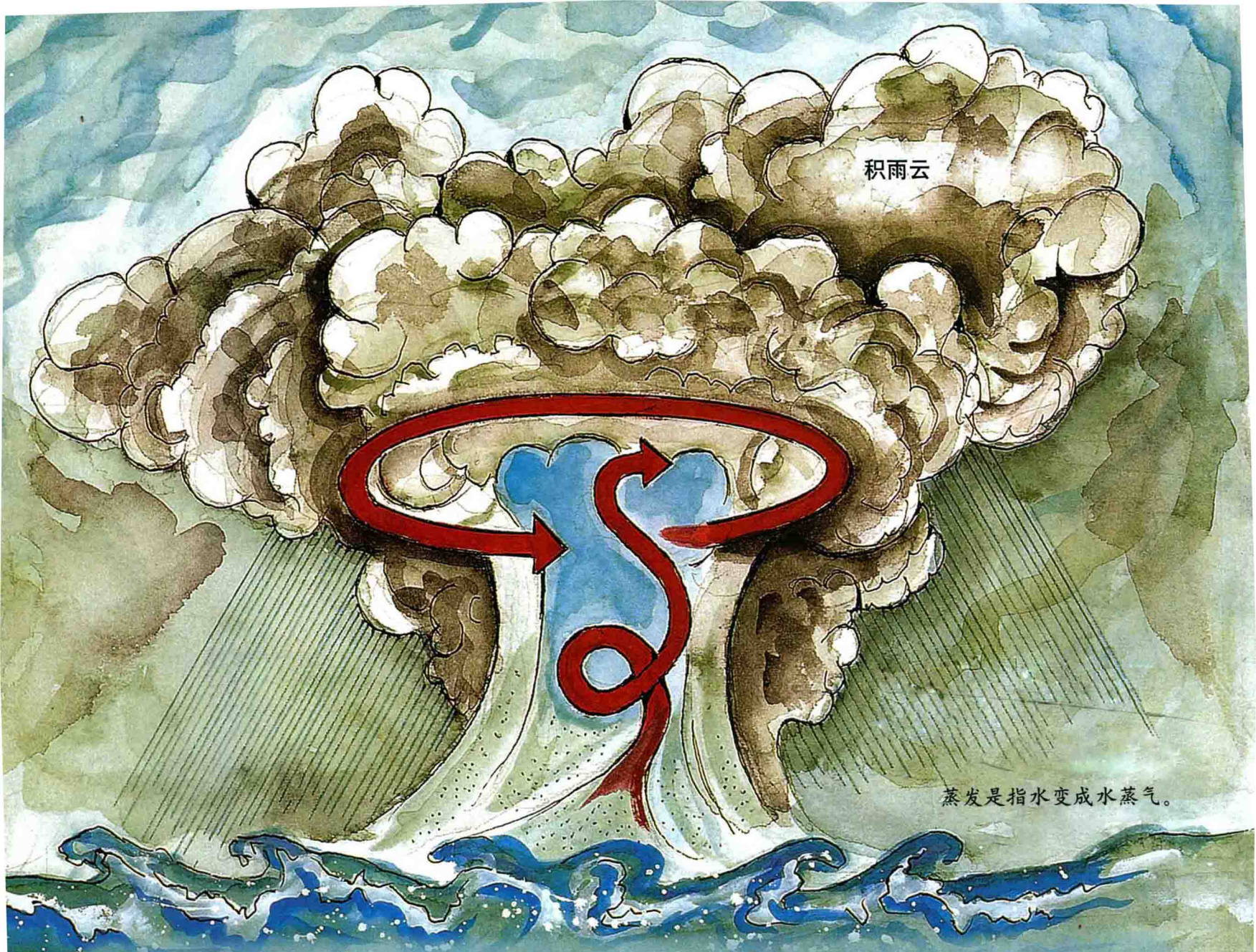
定 价 16.80元

译林版图书若有印装错误可向承印厂调换



飓风的英文“hurricane”来源于人名“Hurakan”，它是古代玛雅人的风神。

狂风咆哮(páo xiào)，大雨倾盆，狂卷的巨浪砸(zá)向海岸。危险的气旋(xuán)风暴在热带水域(yù)形成，这就是飓(jù)风。



积雨云

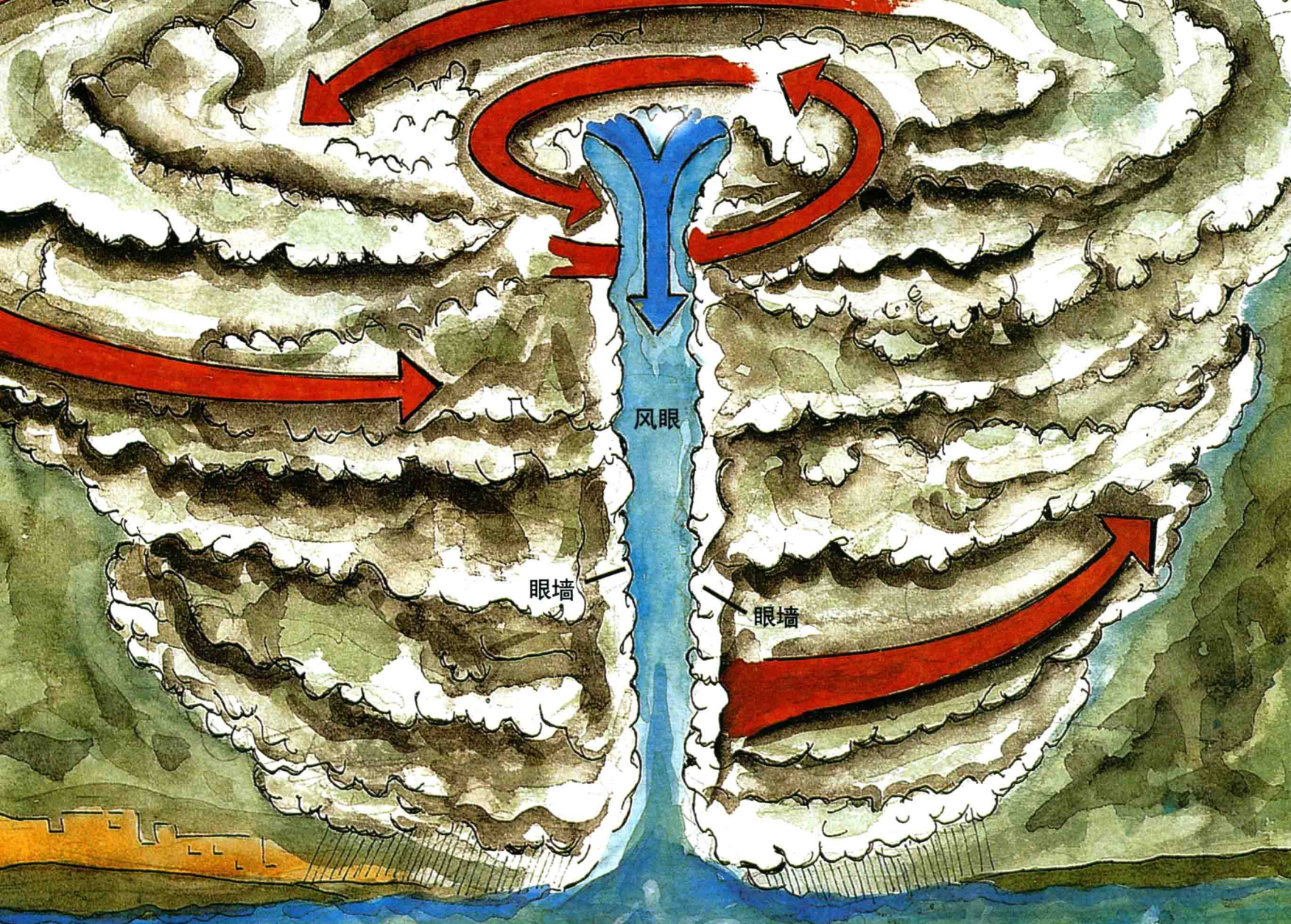
蒸发是指水变成水蒸气。

所有的飓风都形成于热带水域。温暖的水汽蒸(zhēng)发并上升至大气层中。温暖潮湿的空气旋转上升，形成吸收更多水汽的气流。如果水汽的温度高于 27.2°C ，这个循(xún)环就会继续。风越刮越猛。随着潮湿空气不断上升，积雨云形成了。

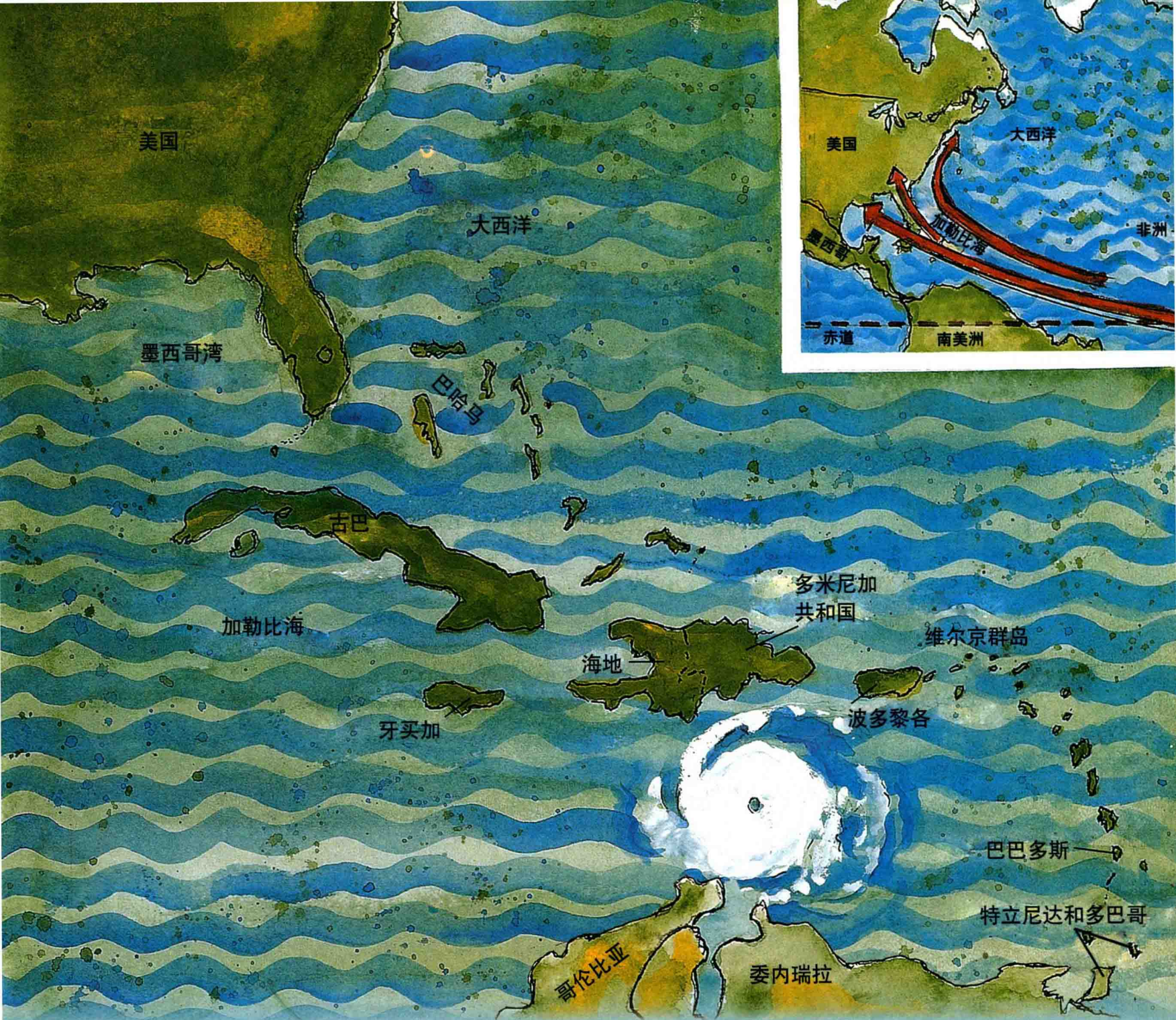


潮湿温暖的空气遇冷变成雨水，这种变化叫作凝(níng)结。

空气上升，聚(jù)成更强的上升气流。上升的水汽越多，形成的积雨云就越大，也越潮湿。旋转的空气不断加速，继续形成更大的积雨云云团。这一凝结过程会引起降(jiàng)雨。当风速达到119千米每小时，这种风暴便被称为飓风。



飓风的直径大多在 160 千米到 480 千米之间。飓风的中心叫风眼，风眼内平静、晴朗。风眼直径通常为 16 千米到 32 千米。飓风中离风眼最近的地带有最强劲的风力，这一地带叫眼墙。



大部分飓风形成于赤道以北的大西洋地区。飓风通常持续一周左右，其行进路线难以预测(cè)。

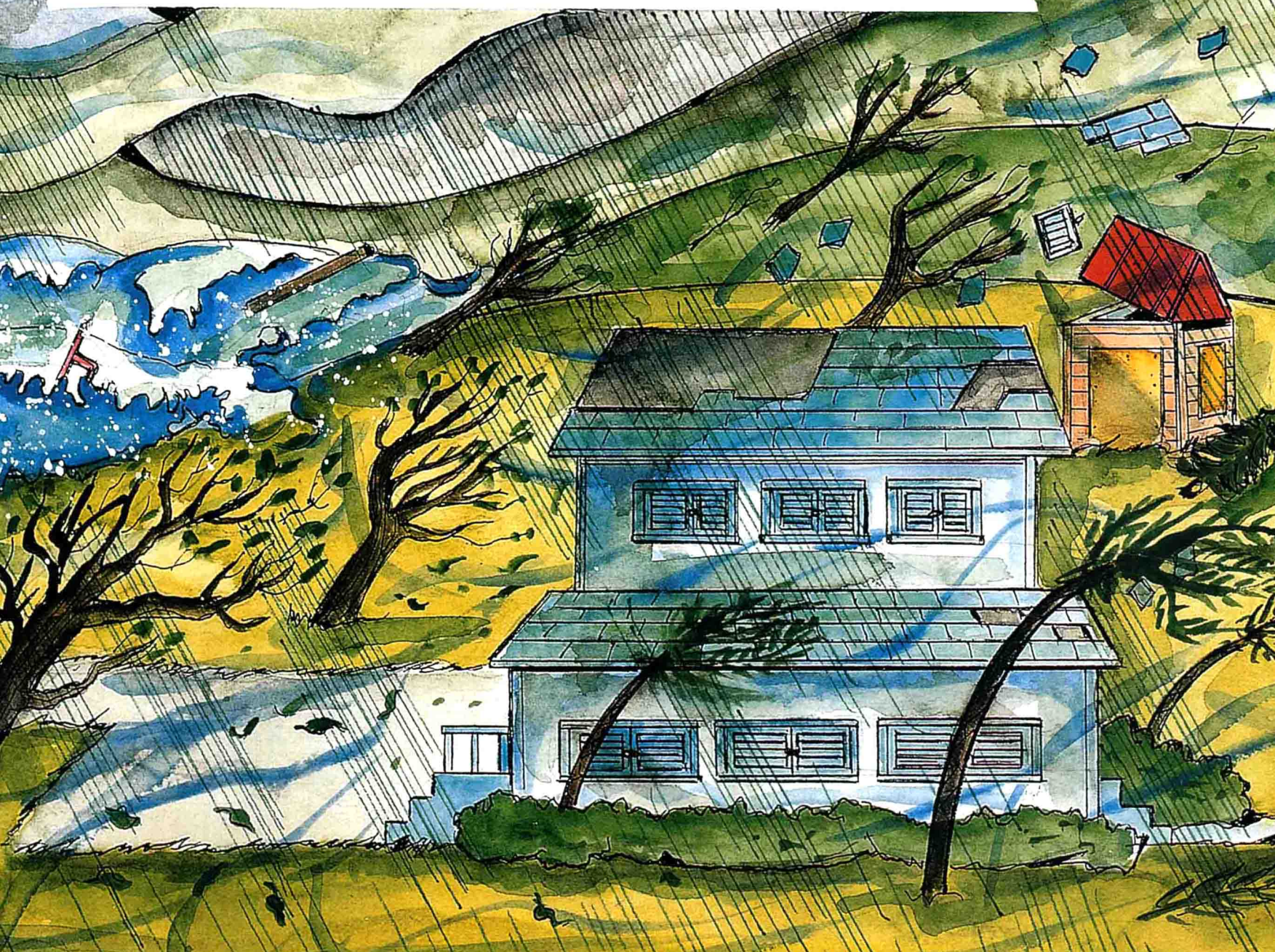


很多飓风带来的强风摧毁(cuī huǐ)了城镇。飓风通常伴随着暴雨，间或伴有冰雹(báo)。飓风会造成无法估量的损失。巨大的水墙从海中涌出，摧毁沿途的一切，有时还会重塑(sù)海岸线。



1972年，赫伯特·萨菲尔和罗伯特·辛普森提出了萨菲尔—辛普森飓风等级。这个系统根据强度将飓风分为一至五级，美国国家飓风中心的气象学家们根据这个系统对即将到来的飓风可能产生的影响进行预测。

一级飓风

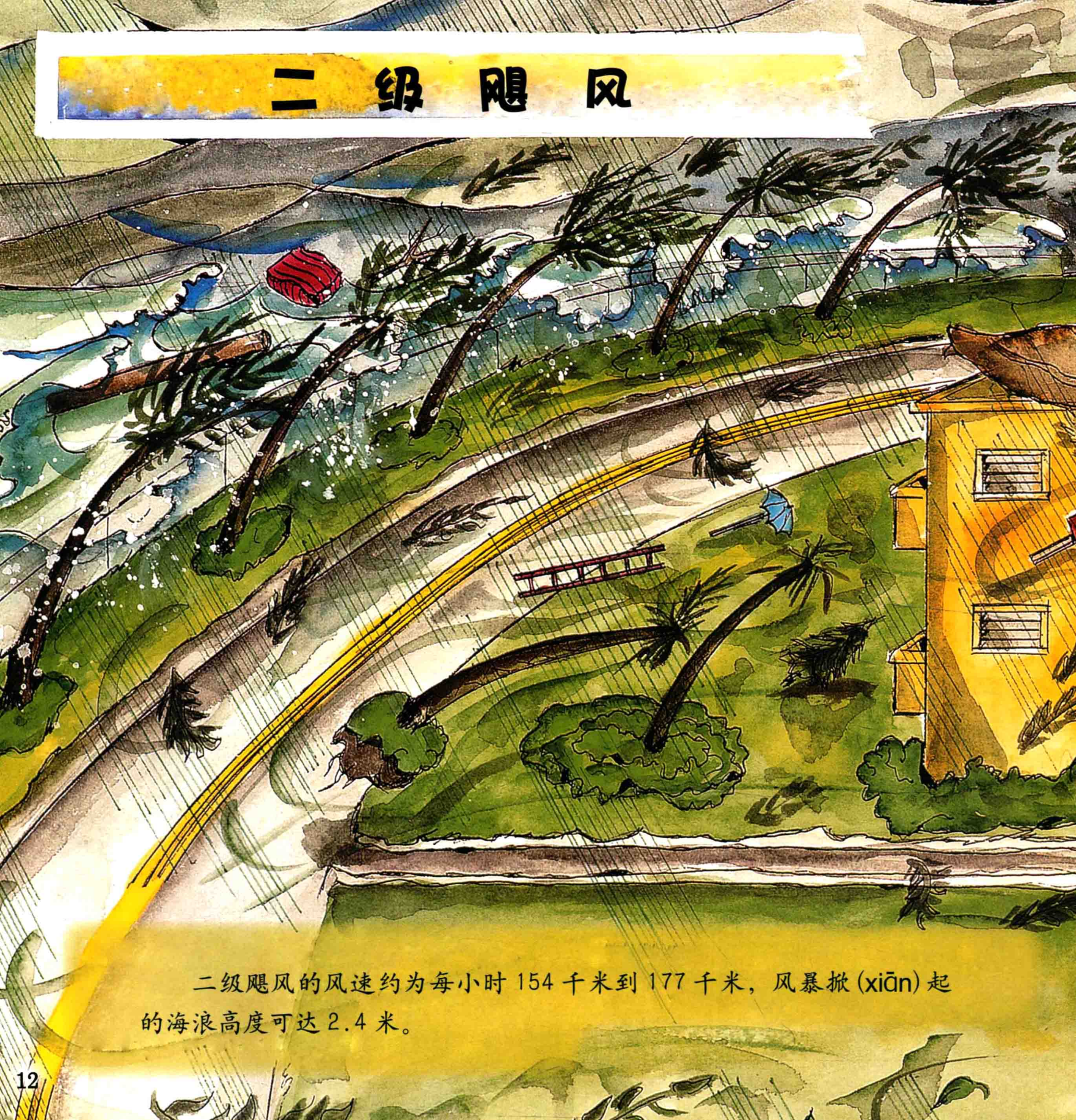


一级飓风的风速约为每小时 119 千米到 153 千米，风暴引起的海浪高度可达 1.5 米。

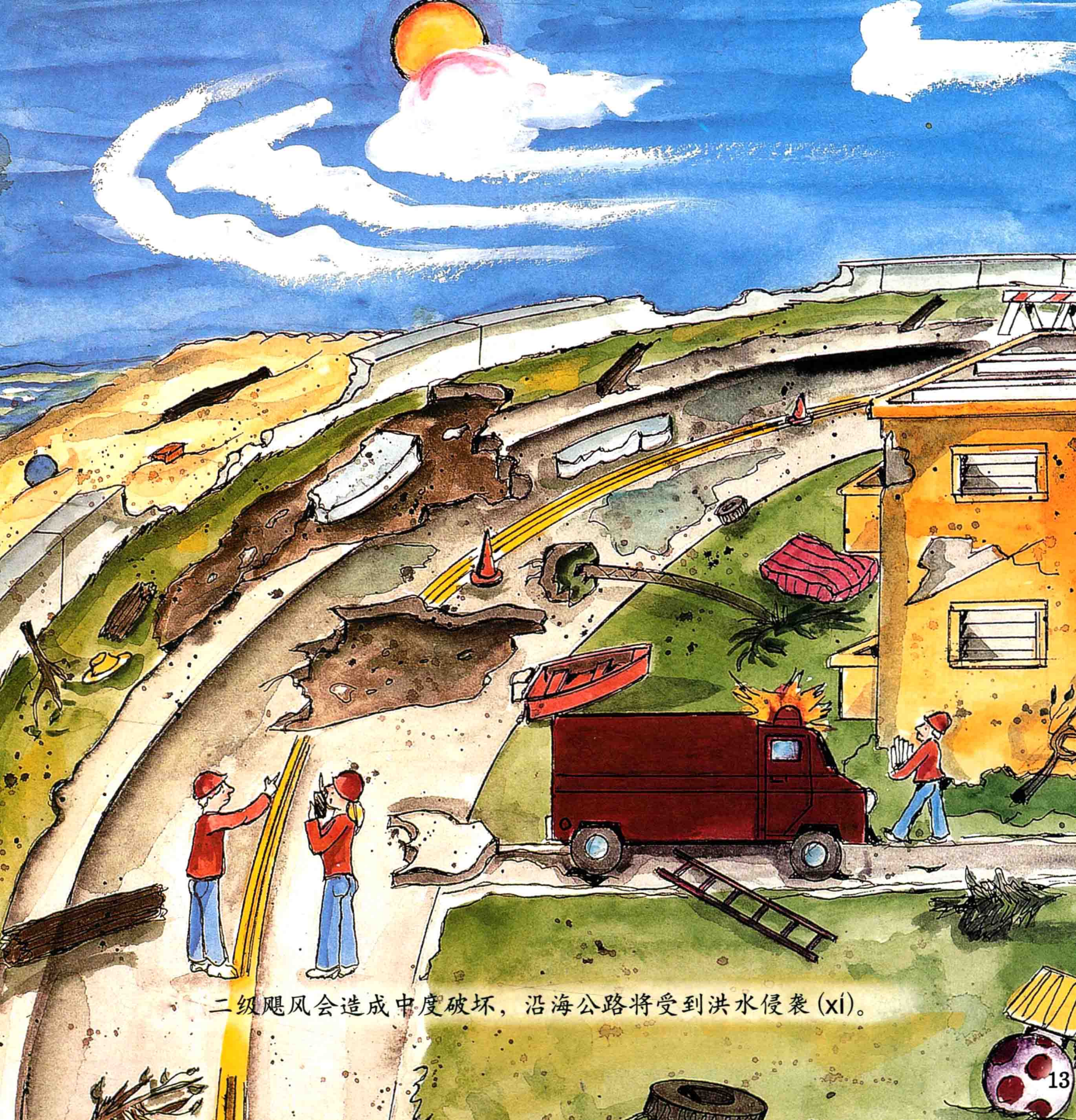


一级飓风会对树木和小型建筑造成一些损坏。

二级飓风



二级飓风的风速约为每小时 154 千米到 177 千米，风暴掀(xiān)起的海浪高度可达 2.4 米。



二级飓风会造成中度破坏，沿海公路将受到洪水侵袭(xi)。

三级飓风



三级飓风的风速约为每小时 178 千米到 209 千米，风暴掀起的海浪高度可达 3.7 米。